

# Glossary

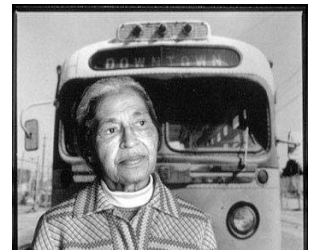
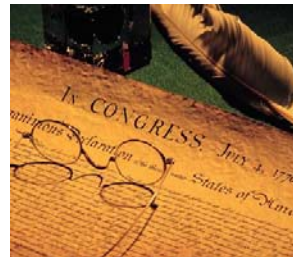
---

## Intermediate School Level Social Studies Glossary

---

English / Russian

---



Translation of Social Studies terms based on the Coursework for Social Studies Grades 6 to 8.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students

---

Last Updated: 08/18/09





THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of the University

MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D. ....	New York
MILTON L. COFIELD, <i>Vice Chancellor</i> , B.S., M.B.A., Ph.D. ....	Rochester
ROBERT M. BENNETT, <i>Chancellor Emeritus</i> , B.A., M.S. ....	Tonawanda
SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D.....	New Rochelle
JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D. ....	Plattsburgh
ANTHONY S. BOTTAR, B.A., J.D. ....	Syracuse
GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D. ....	Belle Harbor
HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S. ....	Hartsdale
JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D.....	Albany
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A. ....	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D. ....	Great Neck
KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A.....	Brooklyn
CHARLES R. BENDIT, B.A. ....	Manhattan
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.....	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D. ....	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D. ....	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A. ....	Rochester

**Interim President of the University and Commissioner of Education**

CAROLE F. HUXLEY

**Senior Deputy Commissioner of Education, P-16**

JOHANNA DUNCAN-POITIER

**Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support**

JEAN STEVENS

**Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies**

PEDRO J. RUIZ

**Acknowledgements:**

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brail, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
<b>A</b>	
abolition	отмена, отмена рабства в США
abuses	злоупотребления
acculturation	слияние разных культур в результате их длительного взаимодействия
adaptation	адаптация
advantages	преимущества
agrarian	аграрный, сельскохозяйственный
Albany Plan of Union	План объединения Олбани
alien	иностранец, инопланетянин
alliance	союз
alliances	альянсы
Allied powers	союзные державы
amendment	поправка
American Federation of Labor	Американская федерация труда
American Railway Union	Американский железнодорожный союз
American Revolution	Американская революция
American system (Clay)	Американская система (земля)
ancestor	предок, родоначальник
ancestor worship	почитание предков
animism	анимизм
Annapolis Convention	Аннаполиийский конвент
anthropology	антропология
Anti-Federalists	антифедералисты
appeasement	потакание, уступки
apportionment	пропорциональное распределение
architectural drawings	архитектурный чертеж
army	армия
Articles of Confederation	Статьи Конфедерации, договор об образовании конфедерации тринадцати штатов США (до принятия Конституции США)
artifacts	останки цивилизации
assassination	политическое убийство
assassinations	убийство (политического или видного общественного деятеля)
Assembly	Ассамблея
astronauts	космонавт, астронавт
atomic bomb	атомная бомба
austerity	строгость, строгая экономия
autonomy	автономия
Axis powers	Державы "Оси" (военно-политический блок времён 2-ой мировой войны, в который входили Германия, Япония, Италия)

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
Aztecs	ацтеки
<b>B</b>	
baby boom	демографический взрыв
banking	банковские операции
Berlin airlift	Берлинский воздушный мост
Berlin Wall	Берлинская стена
bicameral	двухпалатный
bicameral legislature	двухпалатная законодательная власть
blitzkrieg	молниеносная война, блицкриг
Bolshevik Revolution	Большевистская революция
bonds	облигации
British North America Act	Акт о Британской Северной Америке
Buddhism	буддизм
business	бизнес
business organization	коммерческая организация
<b>C</b>	
Camp David Accord	Кэмп-Дэвидское соглашение
campaign	кампания
Canada	Канада
Canadian Bill of Rights	Канадский билль о правах
canal	канал
Caribbean	Карибский
categories	категории
Catholics	католики
census reports	опубликованные результаты переписи населения
Central America	Центральная Америка
characteristics	характеристики
checks and balances	сдержки и противовесы (принцип разделения властей в США)
chemical warfare	химическая война
child labor	детский труд
Christianity	христианство
chronological order	хронологический порядок
chronology	хронология
civil service	государственная гражданская служба
Civil War	гражданская война
clan	клан
Cold War	Холодная война
collapse	крушение, падение, разорение
commerce	торговля, коммерция
common good	общественное благо
communism	коммунизм
communist nations	коммунистические нации

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
competition	соревнование, конкуренция
compromise	компромисс
Compromise of 1850	Компромисс 1850 года
Confucianism	конфуцианство
conscription	воинская повинность
Conservation Day	День охраны природы
Constitutional Amendments	Поправки к Конституции
Constitutional Convention	Конституционный Конвент
construction	строительство, построение
consumer society	потребительское общество
consumption	потребление
containment	сдерживание
continental congress	континентальный конгресс
convention	соглашение, конвенция
cooperation	сотрудничество, кооперация
corollary	результат, заключение, вывод
corporation	корпорация
corruption	коррупция
cotton	хлопок
court cases	судебные дела
credit	кредит
Cuban missile crisis	Кубинский ракетный кризис
cultural diffusion	культурная диффузия
cultural diversity	культурное разнообразие
cultural identity	культурная идентичность
cultural patterns	культурный уклад
cultural understanding	культурное понимание
currency	валюта
<b>D</b>	
debate	дебаты
Democratic Party	демократическая партия
democratic society	демократическое общество
depression	депрессия
depressions	депрессии
deregulation	отмена госконтроля
direct election of Senators	прямые выборы сенаторов
direct versus indirect election	прямое противостояние непрямым выборам
disabled	инвалиды
disadvantages	неудобства
disarmament	разоружение
discrimination	дискриминация
diseases	болезни
doctrine	доктрина

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
domestic	внутренний
domestic policy	внутренняя политика
draft riots	бунты против призыва
Dust Bowl	Даст Боул
<b>E</b>	
Eastern Hemisphere	Восточное полушарие
economic development	экономическое развитие
economies (traditional, command, market, and mixed)	экономические системы (традиционная, командная, рыночная и смешанная)
elastic clause	"эластичный пункт" (пункт 18 раздела 8 статьи I конституции США)
electoral	избирательный
emancipation	освобождение, эмансипация
Emancipation Proclamation	Прокламация об освобождении
Embargo Act	Закон об эмбарго
emergence	появление
empathy	сочувствие
enforce laws	применять закон, следить за соблюдением законов
English	английский язык
English colonies (New England, Middle Atlantic, Southern)	английские колонии (Новая Англия, Средняя Атлантика, Юг)
Enlightenment	Просвещение
equal rights	равные права
equality	равенство
Era of Good Feelings	"Эра доброго согласия"
escapism	бегство от действительности
espionage	шпионаж
Espionage Act of 1917	Закон о шпионаже 1917 года
establishment	основание, введение, правящие круги
ethnic	этнический
ethnic backgrounds	этническая подоплёка
ethnic neighborhoods	этническое соседство
ethnocentrism	этноцентризм
European Union	Европейский союз
expansionism	экспансионизм
<b>F</b>	
fact/opinion	факт/мнение
famine	голод
Far West	Дальний Запад
farmer	фермер
fauna	фауна, животный мир
federal	федеральный, общегосударственный

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
"federal" ("national") government	"федеральное" ("национальное") правительство
Federal Reserve Act	Закон о федеральной резервной системе
federal system	федеральная система
federal union	федеральный союз
Federalism	Федерализм
Federalist Papers	"Записки федералиста"
Federalists	Федералисты
Filipinos	филиппинцы
financial institutions	финансовые учреждения
First Continental Congress	Первый континентальный конгресс
flora	флора, растительный мир
foreign	иностранный
foreign aid	иностранная помощь
foreign markets	иностранные рынки
foreign policy	внешняя политика
foreign trade	внешняя торговля
Fort Sumter	форт Самтер
Fourteen Points	"Четырнадцать пунктов"
franchise	привилегия, избирательное право, право голоса,
freedom trail	тропа свободы
French and Indian War	Война с французами и индейцами
French Revolution	Французская революция
French-Canadian	французский канадец
frontier	рубеж
fugitive slave laws	законы о беглых рабах
<b>G</b>	
gender	род, пол
genocide	геноцид
global economy	мировая экономика
"Good Neighbor Policy"	политика добрососедства
graduated income tax	прогрессивный подоходный налог
Grange	грейндж (ассоциация фермеров)
Great Britain	Великобритания
Great Compromise	Великий компромисс (Коннектикутский компромисс)
Greece	Греция
grids	таблицы
<b>H</b>	
Harlem Renaissance	Гарлемское возрождение
Haymarket Riot	Хеймаркетская бойня
heroes	герои
heroines	героини

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
Hinduism	индуизм
historian	историк
historical analysis	исторический анализ
historical developments	исторические события
holocaust	Холокост, уничтожение, гибель
human dignity	человеческое достоинство
human rights violations	нарушения прав человека
<b>I</b>	
identity	индивидуальность, личность, удостоверение личности
illustrate	иллюстрировать
impact	воздействие
impacts	влияние, воздействие, эффект
impeachment	выражение недоверия, отстранение от должности, импичмент
imperialism	империализм
imperialist	империалист
incarceration	лишение свободы
Incas	инки
income	доход
income tax	подоходный налог
India	Индия
indigenous development	местное развитие
industrial	индустриальный, промышленный
industrial power	промышленный потенциал
Industrial Revolution	промышленная революция
Industrial Workers of the World	Индустриальные рабочие мира
inflation	инфляция
initiative	инициатива
institution	учреждение
integrity	целостность
interactions	взаимодействия
international	международный
internment	интернирование
interrelationships	взаимоотношения
interstate	межштатный, межгосударственный
interstate commerce	межгосударственная торговля
interstate highway system	система автомагистралей между штатами
intervention	интервенция, вмешательство
intolerance	нетерпимость
investments	инвестиции
involvement	причастность, вовлечение
Irish	ирландский язык
Islam	ислам



## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
isolation	изоляция
isolationism	изоляциянизм
Italy	Италия
<b>J</b>	
Japanese	японский язык
Japanese-Americans	японо-американский
Jews	евреи
Judaism	иудаизм
judicial review	судебный надзор
justice	справедливость, правосудие, судья
<b>K</b>	
Kansas-Nebraska Act	закон "Канзас-Небраска"
Kellogg-Briand Pact	пакт Бриана-Келлогга
kinship	родство
Knights of Labor	"Рыцари труда"
Korean War	Корейская война
<b>L</b>	
labor markets	рынки труда
labor union	профсоюз
land bridge	перешеек
Land Ordinance of 1785	Ордонанс о земле 1785 года
Latin America	Латинская Америка
latitude	широта
League of Nations	Лига Наций
legislation	законодательство
legislature	законодательная власть
leisure activities	деятельность в свободное от работы время
life expectancy	продолжительность жизни
limited government	ограничение власти
Lincoln-Douglas debate	дебаты Линкольна-Дугласа
literature	литература
longitude	долгота
Louisiana Purchase	Луизианская покупка
loyalists	сторонник, лоялист
<b>M</b>	
majority rule	принцип большинства
Manhattan Project	Манхэттенский Проект
Manifest Destiny	политическая доктрина "Предначертание судьбы"
manufactured goods	товары промышленного назначения
manufacturing	производство
Marshall Plan	план Маршалла
Mayas	майя

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
Mayflower Compact	Мейфлауэрское соглашение
Memorial Day	День памяти
mercantilism	меркантилизм
Mexican War	Мексиканская война
Mexicans	мексиканцы
Middle Ages	средневековье
middle class	средний класс
Midwest	Средний Запад
military	военные власти, военнослужащие
minorities	меньшинства
minority	меньшинство
Missouri Compromise	Миссурийский компромисс
mobile society	мобильное общество
mobilization	мобилизация
Monroe Doctrine	доктрина Монро
monuments	памятники, монументы
Muckrakers	макрейкеры, любители сенсационных разоблачений
<b>N</b>	
NAACP	Национальная ассоциация содействия прогрессу цветного населения (National Association for the Advancement of Colored People)
NAFTA	Североамериканское соглашение о свободной торговле (North American Free Trade Agreement)
narratives	рассказы
national	национальный
national origins	национальное происхождение
nationalism	национализм
Native American Indians	американские индейцы
NATO	НАТО
natural boundaries	природные границы
natural resources	природные ресурсы, природные богатства
naturalization	натурализация, получение гражданства
navigation	навигация
navy	военно-морской флот
Nazi Germany	нацистская Германия
Nazi Holocaust	нацистский Холокост
Neolithic Revolution	Неолитическая революция
neutrality	нейтралитет
New Deal	"Новый курс"
newspapers	газеты

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
noninterference (“laissez-faire”)	невмешательство
“normalcy”	норма
Northwest Ordinance	Ордонанс о Северо-Западе
nuclear	ядерный
nuclear families	нуклеарные семьи
nuclear family	семья, состоящая из родителей и детей, нуклеарная семья
nullification	аннулирование
<b>O</b>	
oil	нефть, масло
Open Door Policy	политика "открытых дверей"
opportunity costs	финансовые последствия возможных вариантов, "цена шанса"
oppression	подавление
oral histories	изустная история
ordinance	указ, закон, постановление, предписание
Oregon Territory	Территория Орегон
overpopulation	перенаселенность
<b>P</b>	
Panama Canal	Панамский канал
Parliament	Парламент
patriots	патриоты
patroonship system	система патронажа
peace	мир
peacekeeping	поддержание мира
perceptions	восприятие, ощущение
periodizations	деление на периоды
persecution	преследование
Persian Gulf War	война в Персидском заливе
perspective	перспектива, перспективный
pioneers	пионеры
plantation	плантация
plantation system	плантационная система
pledge of allegiance	клятва верности
policy	политика
political boundaries	политика, политическая жизнь
political parties	политические партии
political power	политическая власть
politics	политика, политический курс
popular vote	популярное голосование
population	население
Populist movement	популистское движение
postwar	послевоенный
Poughkeepsie Convention	Соглашение Покипси

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
poverty	бедность
preamble	преамбула, введение, предисловие
precedent	прецедент
Preindustrial Age	доиндустриальные годы
President's cabinet	президентский кабинет
primary elections	предварительные выборы
primary sources	первоисточники
principles	принципы
privileges	привилегии, льготы
proclamation	провозглашение, воззвание, прокламация
productivity	производительность
profit	прибыль
progressive	прогрессивный
Progressive leaders	прогрессивные лидеры
prohibition	запрещение
propaganda	пропаганда
prosperity	процветание, благосостояние
protests	протесты
psychology	психология
Puritans	пуритане 7
pursuit of happiness	поиски счастья
<b>Q</b>	
Quakers	квакеры
Quebec Act	Квебекский закон
Quota Act	Закон о квоте
<b>R</b>	
racial	расовый
racial discrimination	расовая дискриминация
racism	расизм
railroads	железные дороги
ratification	подписание, ратификация
rationing	нормирование, лимитирование
recall	отзыв
recall election	отмена выборов
reconstruction	восстановление, реконструкция
reductions	сокращения
referendum	референдум
reform	реформа, реорганизация
reform movement	реформаторское движение
regulation	регулирование, правило, законоположение
reliability	надёжность
relief	помощь, облегчение
Renaissance	Ренессанс
reparation	компенсация

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
reparations	возмещение, компенсация, репарации
representation	представительство
repression	подавление, репрессии
“Republican” government	Республиканское правительство
Republican Party	Республиканская партия
resignation	отставка
restrict	ограничивать, сдерживать
rights of the minority	права меньшинства
river civilizations (Mesopotamia, Egypt, China, Indus Valley)	речные цивилизации (Месопотамия, Египет, Китай, долина Инда)
Rome	Рим
Roosevelt Corollary	поправка Рузвельта
Roosevelt’s Executive Order 8802	административный указ 8802 Рузвельта
Roosevelt’s Treaty of Portsmouth	Портсмутский договор Рузвельта
<b>S</b>	
scandals	скандалы
scholars	учёные
scientific	научный
sculpture	скульптура
secession	отделение, выход
Second Continental Congress	Второй континентальный Конгресс
secondary sources	вторичные источники
sectional	секционный
sedition	агитация, подстрекательство
Sedition Act of 1918	Закон о подстрекательстве 1918 года
segregation	сегрегация
self-government	самоуправление
Senate	Сенат
separation of powers	разделение полномочий
separatism	сепаратизм
settlement houses	жилые здания
sharecropping	испольная система, испольщина
Shay’s Rebellion	восстание Шейса
shelter	крыша над головой, убежище, приют
Sherman Antitrust Act	антитрестовский закон Шермана
significance	значение
skilled workers	квалифицированные рабочие
social commentary	социальный комментарий
social sciences (anthropology, economics, geography, history, political science, psychology, and sociology)	общественные науки (антропология, экономика, география, история, политология, психология и социология)
social scientific method	социальный научный метод
social security	социальное обеспечение

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
socialism	социализм
Socialist Party	Социалистическая партия
sociology	социология
soup kitchens	суповые кухни
Southwest	Юго-запад
Soviet Union	Советский Союз
Spanish-American War	Испанско-американская война
spatial organization	пространственная организация
sphere of influence	сфера влияния
spiritual beliefs	религиозные убеждения
“spoils system”	“делёж добычи”
Stamp Act	Закон о гербовом сборе
standard of living	уровень жизни
state's rights	права государства
states' rights	права государств
status quo	статус кво, существующее положение
statutes	законодательные акты парламента
steel	сталь
stock market	фондовая биржа
stock market crash	крах фондовой биржи
strategy	стратегия
sub-Saharan Africa	Африка района Сахары
suffrage	избирательное право
Supreme Court decision	решение Верховного суда
<b>T</b>	
Tammany Hall	Таммани-холл
tariff	тариф, пошлина
tariffs	тарифы
tax	налог
temperance	умеренность
territorial expansion	территориальное расширение
territory	территория, местность, область
three-fifths compromise	компромисс с тремя пятими
timeframes	периоды
totalitarian	тоталитарный
totalitarian societies	тоталитарные общества
Townsend Plan	план Таунсенда
trade	торговля
treaties (Citizen Genet, Jay, and Pinckney)	соглашения (Citizen Genet, Jay и Pinckney)
treaty	договор
trends	направления, тенденции
triangular trade	трехсторонняя торговля
tribe	племя

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
Truman Doctrine	доктрина Трумэна
trust	трест, доверие
trusts	доверие, тресты
Tweed Ring	"шайка Твида"
<b>U</b>	
underground railroad	подземная железная дорога
unemployment	безработица
Union	Союз
unionize	объединять
United Nations	Организация Объединенных Наций
United Nations Universal Declaration of Human Rights	Всеобщая декларация прав человека Организации Объединенных Наций
<b>V</b>	
Versailles Treaty	Версальский договор
Veterans Day	День ветеранов
veto	вето, запрет, запрещение
Vietnam War	Вьетнамская война
village	деревня
<b>W</b>	
wage	заработная плата
wages	заработная плата
Wagner Act	закон Вагнера (Национальный закон о трудовых отношениях)
war bonds	облигации военных займов
War of 1812	Война 1812 года
Warsaw Pact	Варшавский договор
waterway	русло, канал
Western Hemisphere	Западное полушарие
westward expansion	продвижение на запад
westward migration	миграция на запад
Whiskey Rebellion	Спиртной бунт
white collar	служащие, "белые воротнички"
white-collar employees	служащие "белые воротнички"
women's rights	права женщин
women's suffrage	право голоса для женщин
workforce	рабочая сила
working conditions	условия труда
Works Progress Administration	Управление (Администрация) общественных работ (УОР)
World Court	Всемирный суд
world power	мировая держава
World War I	Первая мировая война
World War II	Вторая мировая война
worldviews	мировоззрения

## Intermediate-Level Social Studies Glossary

ENGLISH	RUSSIAN
Y	
Yalta Conference	Ялтинская конференция
"yellow journalism"	"жёлтая пресса"